

Dokumentaatio on tietokoneessasi. Napsauta työpöydällä olevaa dokumentaation kuvaketta tai valitse **Käynnistä, Kaikki ohjelmat** ja **Dokumentaatio**.



## Takuu- ja tukiopas

Ennen yhteyden ottamista HP:n asiakastukikeskukseen on tärkeää ottaa selville seuraavat tiedot.

Käytä hetki kirjoittaaksesi tuotetiedot muistiin. Voit tarvita niitä myöhemmin.

Tuotteen nimi: \_\_\_\_\_

Mallinumero: \_\_\_\_\_

Järjestelmän tai  
tuotteen numero: \_\_\_\_\_

Sarjanumero: \_\_\_\_\_

Ostopäivä: \_\_\_\_\_

Käyttöjärjestelmä: \_\_\_\_\_

Tyyppi ja versio: \_\_\_\_\_



# Mistä saan apua

Lue seuraavat kohdat, kun tarvitset HP:n apua:

- 1 Tarkista tietokoneen asennus- ja käyttöohjeet asennusoppaasta ja *Aloitussoppaasta*.
- 2 Jotta saisit avun mahdollisimman nopeasti, rekisteröi HP Pavilion -kotitietokoneesi sähköpostitse tai Web-osoitteessa  
**<http://www.register.hp.com>**  
tai puhelimitse.
- 3 Help on your PC antaa ohjeita tietokoneen laitteistosta ja ohjelmistosta. Valitse **Käynnistä**-valikosta **Ohje ja tuki**.
- 4 Käy HP:n asiakaspalvelun Web-sivustolla osoitteessa  
**<http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html>**  
HP:n Internet-asiakastuessa.
- 5 Jos ongelma ei ratkea, soita ensin tietokoneen myyjälle ja seuraavaksi HP:n asiakaspalveluun  
**0203 66 767**.

## HP:n Internet-tukisivusto

**<http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html>**

## HP:n rekisteröintisivusto

Tietokoneen rekisteröinti:

- Napsauta työpöydällä olevaa **Rekisteröityminen HP:n käyttäjäksi** -kuvaketta.

*Tai*

- Siirry osoitteeseen **<http://register.hp.com>**

---

**Huomautus:** Voit tarkistaa tietokoneen tuotenumeron, mallinumeron ja sarjanumeron painamalla samanaikaisesti näppäimistön Ctrl-, Alt- ja S-näppäimiä.

---

## Ohjelmistotuki

Jos sinulla on kysyttävää tietokoneen ohjelmistosta, ota yhteys ohjelmiston myyjään tai käy jollakin seuraavista Web-sivustoista ohjelmiston toimittajan mukaan:

### InterVideo

<http://www.intervideo.com/home>

### Pinnacle

<http://www.pinnaclesys.com>

### Veritas

<http://www.veritas.com/fi/>

### Puuttuuko pakkauksesta osia?

Tarkista pakkauksen sisältö tietokoneen oston jälkeen. Jos osia puuttuu, ota yhteyttä HP:n tukeen 30 päivän kuluessa korvaavan osan hankkimiseksi. Tämän ajan kuluttua sinua voidaan veloittaa osista.

# Vianmääritys

Seuraavilla sivuilla esitetään mahdollisia ratkaisuja ongelmiin, joita voit kohdata asentaessasi tietokonettasi.

**Oire** kuvaa ongelmatyyppiin liittyvää tunnusmerkkiä tai varoitussanomaa.

**Ongelma** kertoo ilmenneen oireen mahdollisen syyn tai syyt.

**Ratkaisu** kertoo, miten ongelma kannattaa yrittää ratkaista.

Etsi oireen tai ongelman kuvaus ja kokeile esitettyä ratkaisua. Jotkin luetelluista oireista eivät ehkä koske tietokonettasi. Näyttöön ja tulostimeen liittyvien ongelmien ratkaisuja voit etsiä laitteiden mukana toimitetuista käyttöoppaista.

## Näyttö (monitori)

**HUOMAUTUS:** Jos näytön käytössä ilmenee ongelmia, tutustu näytön mukana toimitettuihin ohjekirjoihin ja seuraavaan taulukkoon, jossa luetellaan tavallisia ongelmien syitä ja ratkaisuja.

Oire	Ongelma	Ratkaisu
Näyttö on tyhjä, eikä näytön merkkivalo pala.	Monitorin virtajohto ei ole kunnolla kiinni monitorissa tai pistorasiassa.	Kytke virtajohto uudelleen näytön takaosaan ja pistorasiaan.
	Näyttöön ei ole kytketty virtaa.	Paina näytön etuosassa olevaa virtapainiketta.
Näyttö on tyhjä.	Näytönsäästäjä on käytössä.	Paina mitä tahansa näppäintä tai liikuta hiirtä, jolloin näyttö tulee takaisin esiin.
	Tietokone on valmiustilassa.	Palauta tietokone valmiustilasta painamalla valmiustilapainiketta (vain tietyissä malleissa) tai Esc-näppäintä.
	Tietokone on lepotilassa tai sammutettu.	Käynnistä tietokone painamalla virtapainiketta.
	Näytön liitäntäkaapeli ei ole kunnolla kiinni tietokoneen takaosassa.	Tarkista, ovatko näytön videokaapelin liittimen nastat taittuneet. Jos nastat eivät ole taittuneet, kiinnitä näytön johto takaisin tietokoneen takaosaan.

## Kiintolevyasema

Oire	Ongelma	Ratkaisu
Tietokone on lukkiutunut eikä vastaa.	Käytettävä ohjelma ei enää vastaa komentoihin.	Sulje Windowsin Tehtävähallinnalla ohjelmat, jotka eivät vastaa, tai käynnistä tietokone uudelleen: <b>1</b> Paina samanaikaisesti Ctrl-, Alt- ja Delete-näppäimiä. <b>2</b> Valitse ohjelma, joka ei vastaa, ja valitse sitten <b>Lopeta tehtävä</b> . <i>Tai</i> Valitse <b>Sammuta</b> ja valitse sitten <b>Käynnistä uudelleen</b> . Jos tämä ei toimi, sammuta tietokone painamalla virtapainiketta vähintään viiden sekunnin ajan. Paina sitten uudelleen virtapainiketta.

## Internet-yhteys

Oire	Ongelma	Ratkaisu
Yhteyden muodostaminen Internetiin ei onnistu.	Internet-palveluntarjoajan tiliä ei ole määritetty oikein.	Tarkista Internet-asetukset tai ota yhteyttä Internet-palveluntarjoajaan.
	Modeemia ei ole kytketty oikein.	Kytke modeemi uudelleen ja tarkista liitännät. Huomaa, että tietokoneessa voi olla myös Ethernet-verkkosovitin (jota sanotaan myös verkkokortiksi tai NIC-kortiksi), joka liittää tietokoneen lähiverkkoon (LAN). Vaikka Ethernetin RJ-45-liitin näyttää samanlaiselta kuin modeemiliitin, se ei ole kuitenkaan sama. Varmista, että käytät modeemiliitintä. Älä kytke puhelinkaapelia NIC-korttiin. Älä kytke verkkokaapelia puhelinlinjaan, koska muuten verkkokortti saattaa vahingoittua.
	Internet-selainta ei ole määritetty oikein.	Varmista, että Internet-selain on asennettu ja määritetty toimimaan Internet-palveluntarjoajan kanssa.

## Näppäimistö ja hiiri

Oire	Ongelma	Ratkaisu
Tietokone ei reagoi näppäimistökomentoihin eikä kirjoitukseen.	Näppäimistön kaapelia ei ole kiinnitetty kunnolla.	Sammuta tietokone hiiren avulla, kytke näppäimistö uudelleen tietokoneen taustalevyssä olevaan liitäntään ja käynnistä tietokone.
	Käytettävä ohjelma ei enää vastaa komentoihin.	Käynnistä tietokone uudelleen tai sammuta se hiirtä käyttämällä.
	Näppäimistö on vahingoittunut.	Avaa Ohje ja tuki -toiminto painamalla näppäimistön Ohje ? -painiketta tai ota yhteys tuotetukeen laitteen korvaamiseksi.
Langaton näppäimistö ei toimi asennuksen jälkeen tai järjestelmä ei tunnista sitä.	Näppäimistön paristot ovat tyhjentyneillä tai tyhjt.	Vaihda langattoman näppäimistön kaksi AA-alkaliparistoa. Aseta ID-kanava painamalla ensin vastaanottimen yhteyspainiketta ja sitten näppäimistön vastaavaa painiketta. Tutustu langattoman näppäimistön ja hiiren mukana toimitettuun käyttöohjeeseen.
Hiiri ei reagoi liikuttamiseen tai on liian hidas.	Hiiren johto ei ole kunnolla kiinni tietokoneen takaosassa.	Sammuta tietokone näppäimistön avulla: <b>1</b> Avaa Käynnistä-valikko painamalla samanaikaisesti Ctrl- ja Esc-näppäimiä. <b>2</b> Valitse ylä- ja aluvinäppäimillä <b>Sammuta tietokone</b> ja paina Enter-näppäintä. <b>3</b> Valitse ylä- ja aluvinäppäimillä <b>Sammuta</b> ja paina Enter-näppäintä. Kun tietokone on sammunut, kiinnitä hiiren johto tietokoneen takaosaan ja käynnistä tietokone.
	Käytettävä ohjelma ei enää vastaa komentoihin.	Käynnistä tietokone uudelleen näppäimistöä käyttämällä. Tallenna mahdollisuuksien mukaan avoimet tiedostot ja sulje avoimet ohjelmat, ennen kuin käynnistät tietokoneen uudelleen.
	Pallohiiren kanssa käytetään liian tasaista pintaa.	Käytä hiiren kanssa hiirimattoa tai jotain muuta epätasaista pintaa.
Hiiri ei toimi asennuksen jälkeen tai sitä ei tunnisteta.	Hiirtä ei ole kiinnitetty oikein.	Kokeile hiiren johdon irrottamista ja kytkemistä uudelleen.
	Langattoman hiiren paristot ovat tyhjentyneillä tai tyhjt.	Vaihda langattoman hiiren kaksi AA-alkaliparistoa. Aseta ID-kanava painamalla ensin vastaanottimen yhteyspainiketta ja sitten hiiren vastaavaa painiketta. Tutustu langattoman näppäimistön ja hiiren mukana toimitettuun käyttöohjeeseen.

## Virta

Oire	Ongelma	Ratkaisu
Tietokone ei saa virtaa tai ei käynnisty.	Tietokonetta ei ole liitetty tiukasti ulkoiseen virtalähteeseen.	Varmista, että tietokoneen ja ulkoisen virtalähteen väliset johdot on kytketty oikein.
	Tietokoneen taustalevyssä oleva virtalähteen vihreä merkkivalo ei pala.	Kun tietokoneen ja ulkoisen virtalähteen väliset kaapelit on kytketty oikein ja pistorasia on kunnossa, virtalähteen vihreän merkkivalon pitäisi palaa. Jos merkkivalo ei pala, etsi yhteystiedot <i>Takuu- ja tukioppaasta</i> ja ota yhteys tuotetukeen.
	Näyttöä ei ole kytketty tietokoneeseen tai siihen ei ole kytketty virtaa.	Kytke näyttö tietokoneeseen sekä virtapistokkeeseen ja kytke siihen virta.
	Jännitteen valintakytkin ei ole oikeassa asennossa maasi tai alueesi mukaisesti (115 V <sub>~</sub> / 230 V <sub>~</sub> ).	Aseta jännitteen valintakytkin oikeaan asentoon maasi tai alueesi mukaisesti tai ota yhteys tukipalveluun.
	Pistorasia on viallinen.	Testaa pistorasian kunto kytkemällä siihen jokin toinen sähkölaite.
<i>Virheellinen järjestelmälevy Tai Ei järjestelmälevy tai levyvirhe -viesti tulee näyttöön.</i>	Asemaan on jäänyt levyke tietokonetta käynnistettäessä.	Kun aseman toiminta loppuu, poista levyke ja jatka painamalla välilyöntinäppäintä. Tietokoneen pitäisi nyt käynnistyä.
Tietokone näyttää lukkiutuneen eikä sammuu virtapainiketta painamalla.	PC is not working.	Pidä virtapainiketta painettuna, kunnes tietokone sammuu.

## Ohjelmiston uudelleenasennus ongelmatilanteissa

Tietokone käyttää käyttöjärjestelmää ja asennettuja ohjelmia normaalin toimintansa aikana. Jos tietokone toimii väärin tai lakkaa toimimasta ohjelmien takia, voit ehkä korjata ongelman.

Ohjelman korjaustoiminto (vain tietyissä malleissa) on kuvake, joka sijaitsee työpöydällä, organisoitiohjelmistossa tai Ohje- ja tukikeskuksessa. Käynnistä avustaja napsauttamalla kuvaketta tai valitsemalla **Käynnistä, Kaikki ohjelmat, PC:n ohje ja työkalut ja HP PC Järjestelmän uudelleenasennus.**



Ohjelman korjaustoiminnolla voit korjata ongelmia ohjelmissa, tulostimissa tai oheislaitteissa, jotka eivät toimi, tai tietokoneen virheellistä toimintaa. Korjaustoimintoja ovat mm. HP:n sovellusten uudelleenasennusohjelma tai HP PC Järjestelmän uudelleenasennus -ohjelma.

Tarvitset uudelleenasennuslevyjä (CD- tai DVD-levyjä) eräisiin korjauksiin, jotka käyttävät HP:n sovellusten uudelleenasennusohjelmaa tai HP:n järjestelmän uudelleenasennusohjelmaa. Tietokoneen lisävarustelaatikko ei sisällä uudelleenasennuslevyjä, mutta voit tehdä omia CD- tai DVD-levyjä. Katso "Uudelleenasennus-CD- tai DVD-levyjen luominen".



**VAROITUS: On erittäin suositeltavaa, että luot uudelleenasennuslevyt ennen kuin tarvitset niitä.**

Sinun kannattaa myös luoda HP PC-palautustyökalut -CD-levy. Tämä CD-levy sisältää ohjelmia, joiden avulla voit tehdä muutoksia kiintolevyyn, esimerkiksi poistaa uudelleenasennusosion. Katso "Palautustyökalut CD-levyn käyttäminen".

Tietokoneen korjaamiseen on olemassa useita keinoja. Yksi tällainen keino on järjestelmän uudelleenasennusohjelma.

Kokeile näitä menetelmiä tässä luetellussa järjestyksessä tai käytä luettelon jälkeistä taulukkoa.

- **Uudelleenkäynnistys** Kun käynnistät tietokoneen uudelleen, *tietokone käynnistyy uudelleen* käyttämällä muistissaan olevaa käyttöjärjestelmää ja ohjelmistoa. Tämä on yksinkertaisin tapa korjata tietokone: napsauta **Käynnistä**-painiketta, valitse **Sammuta tietokone** ja valitse **Käynnistä uudelleen**.
- **Tietokoneen sammuttaminen** Kun sammutat tietokoneen ja käynnistät sen uudelleen, pakotat tietokoneen kopioimaan käyttöjärjestelmän muistiinsa ja poistamaan eräitä jäljitystietoja. Tämä voi poistaa eräät ongelmat, joita voi jäädä uudelleenkäynnistämisen jälkeen. Sammuta tietokone valitsemalla **Käynnistä, Sammuta tietokone** ja **Sammuta**.
- **Ohjaimen asennuksen peruuttaminen** Tämä Microsoft Windows XP:n toiminto on osa Windows Installer -ohjelmaa, jota käytetään yhdessä Ohjauspaneelin Lisää tai poista sovellus -apuohjelman kanssa. Se voi palauttaa ohjainohjelman edellisen version, jos asennus epäonnistuu ohjainohjelman uutta versiota asennettaessa. Lisätietoja saat kirjoittamalla Ohjeen ja tuen Etsi-ruutuun *palauttaminen*.
- **Järjestelmän palautus** Tämän Microsoft Windows XP -käyttöjärjestelmän toiminnon avulla voit palauttaa tietokoneen asetukset aikaisempiin, jolloin nykyisiä ohjelmaongelmia ei ehkä ollut. Toiminto luo palautuspisteen, johon se tallentaa tietokoneen tiedot kyseisenä päivänä ja kellonaikana. Eräiden ohjelmistojen asennus luo automaattisesti palautuspisteen, mutta suosittelemme, että määrität palautuspisteet manuaalisesti, etenkin ennen kuin asennat tai lataat lisäohjelmia. Kun käytät *Lisää ohjelmia* -toimintoa (Ohjauspaneelin Lisää tai poista ohjelmia -toiminnossa), käyttöjärjestelmä luo automaattisesti palautuspisteen ennen ohjelman asentamista. Jos sinulla on ongelmia, joiden luulet johtuvan tietokoneessasi olevasta ohjelmasta, palaa tietokoneen edelliseen palautuspisteeseen. Järjestelmän palautus -toiminnolla. Lisätietoja saat kirjoittamalla Ohjeen ja tuen Etsi-ruutuun *Järjestelmän palauttaminen*.

- **Sovelluksen ja ohjaimen uudelleenasennus** Jos tietokoneen ongelma näyttää liittyvän vain yhteen ohjelmaan tai ohjaimeen, se voi johtua siitä, että sovelluksen tai ohjaimen ohjelmatiedosto on vahingoittunut. Voit asentaa uudelleen yksittäisen tehtaalla asennetun sovellus- tai ohjainohjelman käyttämällä HP:n sovellusten uudelleenasennusohjelmaa (vain tietyissä malleissa); katso "Sovellusten uudelleenasennus".
- **Järjestelmän uudelleenasennus** Käytä HP:n järjestelmän uudelleenasennusohjelmaa viimeisenä keinona asentaa ohjelmisto uudelleen. Suorita järjestelmän uudelleenasennus ensin kiintolevyn osiossa. Katso "Järjestelmän uudelleenasennus". Tarvittaessa suorita seuraavaksi järjestelmän uudelleenasennus käyttämällä uudelleenasennuslevyjä ja valitse Vakiouudelleenasennus; katso "Järjestelmän uudelleenasennus uudelleenasennuslevyjen avulla". Tarvittaessa suorita lopuksi järjestelmän uudelleenasennus käyttämällä uudelleenasennuslevyjä ja valitse täydellinen uudelleenasennus.

Ennen kuin käytät HP:n järjestelmän uudelleenasennusohjelmaa tai HP:n sovellusten uudelleenasennusohjelmaa, käytä Järjestelmän palauttamista.

---

**HUOMAUTUS:** Tietokoneesi kiintolevy sisältää järjestelmän uudelleenasennuskuvan kiintolevyn osiossa. Tietokoneen lisävarustelaatikko ei sisällä uudelleenasennuslevyjä, mutta voit tehdä omia CD- tai DVD-levyjä. Katso "Uudelleenasennus-CD- tai DVD-levyjen luominen".

---

Kun tietokone lakkaa toimimasta oikein, ongelma voi ratketa käynnistämällä tietokone uudelleen, sammuttamalla tietokone tai peruuttamalla ohjaimen asennus. Kun olet kokeillut näitä kolmea keinoa, kokeile tarvittaessa muita keinoja. Käytä seuraavaa taulukkoa pikaohjeena.

Tiettyssä ongelmatilanteessa kokeile ensin menetelmää 1, sitten menetelmää 2 ja lopuksi menetelmää 3.

Ongelma/tilanne	Microsoftin Järjestelmän palauttaminen	Sovellusten uudelleenasetus -ohjelma	Järjestelmän uudelleenasetus kiintolevyn osiolta	Järjestelmän uudelleenasetus CD- tai DVD-levyltä
Olet asentanut uuden sovelluksen tai laiteohjaimen	1			
Sovellus ei toimi	1	2	3	
Laiteohjain ei toimi		1	2	
Tietokone lakkaa reagoimasta tai ei toimi	1		2	3
Olet vaihtanut kiintolevyn tai poistanut osion				1

## Uudelleenasetus-CD- ja DVD-levyjen luominen

**1** Voit **palauttaa** kiintolevyllesi olevat käyttöjärjestelmän ja ohjelmat sellaisiksi kuin ne olivat tietokoneen ostohetkellä.

**HUOMAUTUS: Kiintolevyasema** on tietokoneen sisällä oleva levy, joka tallentaa käyttöjärjestelmän, ohjelmat ja tiedot.

**2** Voit palauttaa käyttöjärjestelmän ja ohjelmat suoraan kiintolevyltä, jonne ne on kopioitu käytön helpottamiseksi.

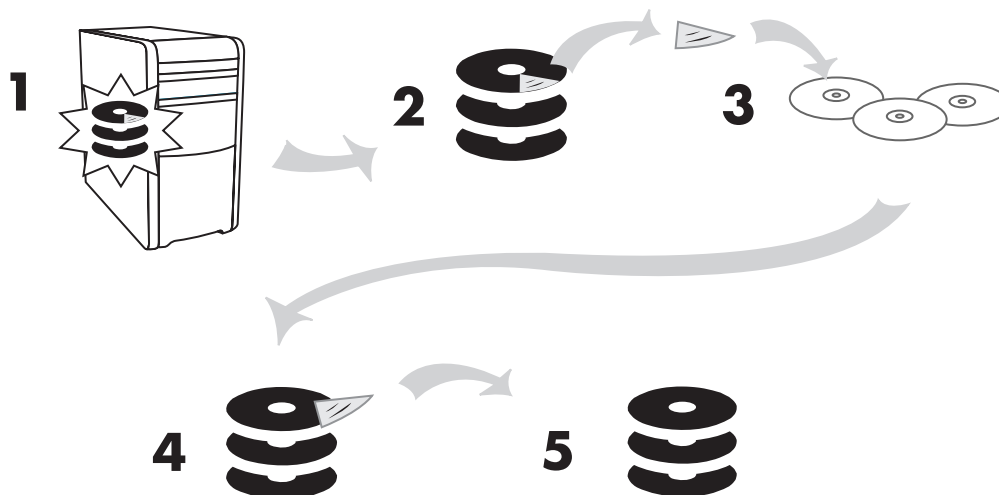
Tätä kiintolevyn osaa kutsutaan "**uudelleenasetusosioksi**".

Palautusosio vie jonkin verran tilaa kiintolevyltä.

**3** Voit kopioida tämän palautusosion tiedot CD- tai DVD-levyille.

**4** Jos jossain vaiheessa haluat lisätilaa kiintolevyltä, voit poistaa palautusosion käyttämällä erityistä ohjelmatyökalua.

**5 Älä poista** tätä kiintolevyaseman osiota, jos et ole luonut palautuslevyä (CD-tai DVD-levyjä).



Uudelleenasetuslevyjä voidaan käyttää vain määritetyssä tietokonemallissa. Näiden levyjen käyttöoikeudet koskevat vain omaa tietokonettasi. Uudelleenasetus-CD- tai DVD-levyillä voidaan asentaa käyttöjärjestelmä ja ohjelmisto tietokoneesi kiintolevyasemaan, jos ohjelmisto vioittuu tai poistetaan vahingossa.

# Uudelleenasennuslevyjen luontiohjelman käyttäminen

Tee uudelleenasennuslevyt (CD- tai DVD-levyt) tietokonettasi varten käyttämällä HP PC -uudelleenasennuslevyjen luontiohjelmia jo ennen ongelmien esiintymistä.

Voit tilata uudelleenasennuslevysarjan myös tuotetuesta korvausta vastaan. Lisätietoja on tämän oppaan Tukikeskusta koskevassa osassa.

Uudelleenasennuslevysarjassa, joka on tietokoneen kiintolevyn alkuperäinen sisältö. Levysarja sisältää käyttöjärjestelmän, ohjaimet ja sovellusohjelmat, jotka asennettiin tietokoneeseen jo tehtaalla.

Ohjelman avulla voit tehdä tietokoneellesi vain yhden uudelleenasennus-CD- tai -DVD-levyjen sarjan. Luomiasi uudelleenasennuslevyjä voidaan käyttää vain omassa tietokoneessasi.

Kun uudelleenasennuslevysarjaa luotaessa käytetään DVD-levyjä CD-levyjen sijasta, saavutetaan tiettyjä etuja:

- DVD-uudelleenasennuslevyjen suuren tiedonsiirtonopeuden ansiosta tietokone saadaan toimintakuntoiseksi paljon nopeammin kuin CD-levyjä käytettäessä.
- DVD-levyjen luonti kestää todennäköisesti vähemmän aikaa kuin CD-levyjen luonti.
- DVD-levy on kapasiteetiltaan suurempi kuin CD-levy, joten tietojen tallentamiseen ja säilyttämiseen tarvitaan vähemmän levyjä.

Tämän ohjelman käyttämistä varten tietokoneessa on oltava CD-RW-asema, DVD+RW/+R-asema tai jokin muu asema, joka voi kirjoittaa tietoa CD- tai DVD-levyille. Osta tarvittaessa Windows XP:n kanssa yhteensopiva asema tietokone- tai elektroniikkaliikkeestä.

Palautussarjan sisältämien CD- tai DVD-levyjen määrä riippuu tietokoneen mallista. Ohjelma kertoo, miten monta tyhjää levyä tarvitaan sarjan luomiseen. Luominen kestää jonkin aikaa. Sen lisäksi ohjelma tarkistaa, että levyille kirjoitetut tiedot ovat oikeat, mikä voi kestää jopa 15 minuuttia levyä kohden.

Voit keskeyttää käsittelyn milloin tahansa. Kun suoritat ohjelman seuraavalla kerralla, ohjelma jatkaa siitä, mihin keskeytit sen edellisellä kerralla.

## Uudelleenasennus-CD- tai DVD-levyjen luontiohjelman suorittaminen:

- 1 Sulje kaikki avoinna olevat ohjelmat. Sulje ohjelmat napsauttamalla ikkunan oikeassa yläkulmassa olevaa rastia **X**.
- 2 Napsauta tehtäväpalkin **Käynnistä**-painiketta.
- 3 Valitse **Kaikki ohjelmat**.
- 4 Valitse **PC:n ohje ja työkalut**.
- 5 Napsauta **HP PC -uudelleenasennuslevyjen luontiohjelma**. Näyttöön tulee luontiohjelman ikkuna.
- 6 Noudata näytöllä olevia ohjeita. Nimeä kukin levy sitä luodessasi.

Säilytä järjestelmän uudelleenasennuslevyt turvallisessa paikassa.

## Palautustyökalut CD:n käyttäminen

Tietokoneesi antaa sinun luoda (polittaa) Palautustyökalut-CD:n. Kun olet tehnyt HP:n palautustyökalut CD-levyn, voit käyttää sitä:

- Lukemaan ohjeita, joiden avulla voit käyttää kutakin Palautustyökalut-CD:n sisältämää apuohjelmaa.
- Käynnistämään järjestelmän palauttamisohjelman uudelleenasennusosiosta.
- Poistamaan järjestelmän uudelleenasennusosion tietokoneesi kiintolevyltä, kun haluat vapauttaa levytilaa.
- Luomaan uuden tieto-osion tietokoneesi kiintolevyyn.
- Käynnistämään Microsoftin palautuskonsolin (Microsoftin apuohjelman, joka voi suorittaa käyttöjärjestelmän vianmääritystä ja korjauksia).



**VAARA: Ennen kuin muutat kiintolevyä HP PC -palautustyökalut-CD:llä, luo järjestelmän uudelleenasennuslevyt tietokonettasi varten HP PC -uudelleenasennuslevyjen luontiohjelmalla. Et voi luoda järjestelmän uudelleenasennuslevyjä poistettuasi järjestelmän uudelleenasennusosion.**

Sinun täytyy luoda (polittaa) Palautustyökalut-CD, ennen kuin voit käyttää sitä.



## Palautustyökalu CD-levyn luominen tai käynnistäminen:

- 1 Napsauta tehtäväpalkin **Käynnistä**-painiketta.
- 2 Valitse **Kaikki ohjelmat**.
- 3 Valitse **PC:n ohje ja työkalut**.
- 4 Napsauta **HP PC -palautustyökalut -CD**. Näyttöön tulee luontiohjelman ikkuna.
- 5 Noudata näytöllä olevia ohjeita.

Säilytä Palautustyökalut-CD-levy turvallisessa paikassa.

## Järjestelmän palautus



**VAARA: Kokeile järjestelmän palauttamista, ennen kuin käytät HP PC -järjestelmän uudelleenasetusohjelmaa.**

Jos kiintolevyllä oleva ohjelma vioittuu tai poistetaan vahingossa, yritä ensin palauttaa tietokoneen järjestelmä- ja ohjelma-asetukset Microsoftin Windows XP -käyttöjärjestelmään kuuluvalla *Järjestelmän palauttaminen* -toiminnolla.

Järjestelmän palautustoiminto palauttaa tietokoneen asetukset valittuun palautuspisteeseen vaikuttamatta käyttäjän ohjelmiin tai asiakirjatiedostoihin. Lisätietoja saat kirjoittamalla Ohjeen ja tuen Etsi-ruutuun *Järjestelmän palauttaminen*.

### Järjestelmän palautustoiminnon käynnistäminen:

- 1 Sulje kaikki avoinna olevat ohjelmat.
- 2 Napsauta **Käynnistä**-painiketta.
- 3 Valitse **Kaikki ohjelmat**.
- 4 Valitse **Apuohjelmat**.
- 5 Valitse **Järjestelmätyökalut**.
- 6 Napsauta **Järjestelmän palauttaminen**.

Noudata näytöllä olevia ohjeita.

## Sovellusten uudelleenasetus

**HUOMAUTUS:** Kaikissa tietokonemalleissa ei ole Sovellusten uudelleenasetusohjelmaa. Suorita seuraavan toimen vaiheet 3–5. Jos *HP:n Sovellusten uudelleenasetus* näkyy kansiossa, ohjelma on tietokoneessasi.

Jos yksittäinen tehtaalla asennettu sovellus tai ohjain vioittuu tai tulee vahingossa poistetuksi, voit asentaa ohjelmiston uudelleen HP:n Sovellusten uudelleenasetus -ohjelmalla (vain tietyissä malleissa).

**HUOMAUTUS:** Älä käytä sovellusten uudelleenasetusohjelmaa sellaisten ohjelmistojen uudelleenasetukseen, jotka on toimitettu tietokoneen mukana CD- tai DVD-levyillä. Asenna nämä ohjelmat uudelleen suoraan CD- tai DVD-levyiltä.

### Sovellusten uudelleenasetusohjelman käynnistys:

- 1 Sulje kaikki sovellukset ja kansiot.
- 2 Poista kaikki vanhat (vahingoittuneet) sovellukset.
- 3 Napsauta tehtäväpalkin **Käynnistä**-painiketta.
- 4 Valitse **Kaikki ohjelmat**.
- 5 Valitse **PC:n ohje ja työkalut**.
- 6 Napsauta **HP Sovellusten uudelleenasetus** -kuvaketta ja napsauta **Kyllä**.
- 7 Napsauta **Sovelluksen asennus** tai **Ohjaimen asennus** ja napsauta sitten **Seuraava**.
- 8 Valitse asennettava sovellus tai ohjain ja napsauta sitten **Asenna**.
- 9 Noudata näytöllä olevia ohjeita.
- 10 Jos haluat asentaa muita sovelluksia tai ohjaimia, toista kohdat 7–9.
- 11 Kun sovellusten tai ohjainten uudelleenasetus on valmis, sulje sovellusten uudelleenasetusohjelma. Napsauta **Käynnistä**-painiketta, napsauta **Sammuta tietokone** ja käynnistä sitten tietokone uudelleen napsauttamalla **Käynnistä uudelleen**.



**VAARA: Älä ohita tätä viimeistä vaihetta! Tietokone on käynnistettävä uudelleen, kun sovellusten tai ohjainten uudelleenasetus on valmis.**

# Järjestelmän uudelleenasennus

Jos muut järjestelmän korjaustavat (esimerkiksi järjestelmän palauttaminen ja sovellusten uudelleenasennus) epäonnistuvat, voit viimeisenä keinona asentaa ohjelmiston uudelleen HP PC Järjestelmän uudelleenasennus -ohjelmalla.

Tarvittaessa voit palauttaa tietokoneeseen siinä alun perin olleen käyttöjärjestelmän ja sovellusohjelmiston järjestelmän uudelleenasennusohjelmalla.



**VAARA: HP PC Järjestelmän uudelleenasennus -ohjelma poistaa kaikki tiedot tai ohjelmat, jotka on asennettu tietokoneeseen ostamisen jälkeen. Tee levykkeille tai CD-levyille varmuuskopiot kaikista tiedoista, jotka haluat säilyttää.**

Järjestelmän uudelleenasennusohjelma käyttää kiintolevyllä olevaa *palautusosiota*, jolle on tallennettu kuva alkuperäisestä ohjelmistosta.

**HUOMAUTUS:** Järjestelmän uudelleenasennuskuva on kiintolevyn osio, joka vie osan levyn kokonaistilasta. Tämä levytila ei yleensä ole käytettävissä muuhun tarkoitukseen.

Jos kiintolevy jostain syystä vaihdetaan tai kiintolevyn palautusosiossa olevat tiedot vioittuvat, käyttöjärjestelmä ja ohjelmisto on asennettava uudelleen kiintolevyasemaan uudelleenasennuslevyjen avulla. Katso ”Järjestelmän uudelleenasennus uudelleenasennuslevyjen avulla”.

Tee uudelleenasennuslevyt (CD- tai DVD-levysarja) valmiiksi jo ennen kuin niille tulee tarvetta. Katso ”Uudelleenasennus-CD- tai -DVD-levyjen luominen”. Voit myös luoda palautustyökalut-CD-levyn. Tällä CD-levyllä on apuohjelmia, joiden avulla voit muuttaa kiintolevyasemaa (katso ”Palautustyökalut-CD:n käyttäminen”).

## Järjestelmän uudelleenasennuksen käynnistäminen, kun tietokone vastaa komentoihin

- 1 Sammuta tietokone. Irrota tietokoneesta kaikki oheislaitteet näyttöä, näppäimistöä ja hiirtä lukuun ottamalla. Käynnistä tietokone.
- 2 Napsauta **Käynnistä**, valitse **Kaikki ohjelmat**, valitse **PC:n ohje ja työkalut** ja napsauta **HP PC Järjestelmän uudelleenasennus**.

- 3 Odota, kunnes näyttöön tulee järjestelmän uudelleenasennusikkuna, jossa kysytään, *haluatko varmasti käynnistää järjestelmän uudelleenasennuksen*.
- 4 Jatka uudelleenasennusta napsauttamalla **Kyllä**. Jos olet luonut palautuslevyt, sinua voidaan pyytää asettamaan levy 1 asemaan. Jos palautuslevy on DVD, aseta se DVD-asemaan.
- 5 Tietokone käynnistää uudelleenasennuksen. Odota ja noudata näyttöön tulevia ohjeita.
- 6 Tee tietokoneen käynnistys ja rekisteröinti loppuun ja odota kunnes näytössä näkyy työpöytä. Sammuta sitten tietokone, liitä kaikki oheislaitteet uudelleen tietokoneeseen ja käynnistä tietokone.

## Järjestelmän uudelleenasennuksen käynnistäminen, jos tietokone ei vastaa komentoihin

- 1 Sammuta tietokone. Pidä tarvittaessa virtapainiketta painettuna, kunnes tietokone sammuu.
- 2 Irrota tietokoneesta kaikki oheislaitteet näyttöä, näppäimistöä ja hiirtä lukuun ottamalla.
- 3 Käynnistä tietokone painamalla virtapainiketta.
- 4 Suorita käynnistykseen aikana seuraavat toimet päästäksesi järjestelmän uudelleenasennusohjelmaan. Kun näyttöön tulee sinisellä taustalla HP Invent -logo, paina näppäimistön F10-näppäintä. (F10-näppäimen painamiseen on aikaa vain muutama sekunti, ennen kuin tavallinen käynnistys jatkuu.)
- 5 Tietokone käynnistää uudelleenasennuksen. Odota ja noudata näyttöön tulevia ohjeita.
- 6 Tee tietokoneen käynnistys ja rekisteröinti loppuun ja odota kunnes näytössä näkyy työpöytä. Sammuta sitten tietokone, liitä kaikki oheislaitteet uudelleen tietokoneeseen ja käynnistä tietokone.

## Järjestelmän uudelleenasennus uudelleenasennuslevyjen avulla

Tee omat uudelleenasennus-CD- tai -DVD-levyt ennen kuin tarvitset niitä. Ne eivät sisälly tietokoneen toimitukseen. Uudelleenasennus-CD- ja DVD-levyjen luominen.

# Järjestelmän uudelleenasetuksen käynnistäminen uudelleenasetuslevyjen avulla

Uudelleenasetuslevyillä on kaksi uudelleenasetusvaihtoehtoa:

- **Vakiouudelleenasetus:** Tämä vaihtoehto asentaa uudelleen PC:n mukana toimitetut ohjelmat, ohjaimet ja käyttöjärjestelmän mutta ei koske datatiedostoihin, joita on mahdollisesti luotu tämän PC:n ostamisen jälkeen. Joitakin tiedostoja voi olla vaikeaa löytää järjestelmän uudelleenasetuksen jälkeen, joten kaikista kiintolevyllä olevista tiedostoista kannattaa tehdä varmuuskopiot ennen järjestelmän uudelleenasetusta.
- **Täydellinen järjestelmän uudelleenasetus:** Tämä uudelleenasetus tyhjentää kiintolevyn kokonaan ja alustaa sen uudelleen. Ohjelma palauttaa koko järjestelmän ja asentaa uudelleen käyttöjärjestelmän, ohjelmat ja ohjaimet uudelleenasetuslevyiltä. Ne ohjelmat, joita ei ole asennettu tietokoneeseen tehtaalla, täytyy kuitenkin asentaa uudelleen. Näitä ovat ohjelmat, jotka on toimitettu tietokoneen lisävarustelaatikossa olevilla CD-levyillä, ja ohjelmat, jotka on asennettu tietokoneen ostamisen jälkeen.

---

**HUOMAUTUS:** Jos PC:n kiintolevy on tyhjä tai viallinen, näet vain järjestelmän täydellisen uudelleenasetusvaihtoehdon.

---

## Järjestelmän uudelleenasetaminen uudelleenasetuslevykkeiden avulla:

- 1 Jos tietokone toimii, tee (esimerkiksi CD-RW-levyille tai levykkeille) varmuuskopiot kaikista tiedostoista, jotka haluat säilyttää. Poista tekemäsi varmuuskopio-CD-levy tai -levyke asemasta.
- 2 Paina ylimmän levyaseman avauspainiketta ja odota, kunnes asema avautuu. Aseta ensimmäinen uudelleenasetuslevy asemaan ja sulje asema. Jos uudelleenasetuslevy on DVD-levy, aseta se DVD-asemaan.
- 3 Sammuta tietokone:
  - Jos tietokone toimii: Napsauta **Käynnistä** tehtäväpalkissa, napsauta **Sammuta tietokone** ja napsauta sitten **Sammuta**.

*Tai*

- Paina virtapainiketta ja pidä se painettuna noin viiden sekunnin ajan, kunnes tietokone sammuu.
- 4 Irrota tietokoneesta kaikki oheislaitteet näyttöä, näppäimistöä ja hiirtä lukuun ottamalla.
  - 5 Käynnistä tietokone painamalla virtapainiketta.
  - 6 Tietokone käynnistää uudelleenasetuksen. Odota ja noudata näyttöön tulevia ohjeita.
    - Valitse normaali uudelleenasetus painamalla U. Jatka järjestelmän palauttamista valitsemalla **Seuraava**. Aloita uudelleenasetus napsauttamalla **Kyllä**. Aseta jäljellä olevat uudelleenasetuslevyt asemaan pyydettäessä.

*Tai*

- Valitse täydellinen järjestelmän uudelleenasetus painamalla F. Suorita täydellinen järjestelmän uudelleenasetus valitsemalla **Kyllä**. Aseta jäljellä olevat levyt asemaan pyydettäessä.
- Tai*
- Jos tietokoneen kiintolevy on tyhjä tai vioittunut, suorita täydellinen järjestelmän uudelleenasetus painamalla U. Aseta jäljellä olevat uudelleenasetuslevyt asemaan pyydettäessä.

- 7 Kun uudelleenasetus päättyy, asema avautuu. Poista levy asemasta.

- 8 Käynnistä tietokone valitsemalla **Käynnistä uudelleen**.

- 9 Tietokoneen käynnistyttyä uudelleen esiin tulee käynnistysnäyttöjä. Jotta voisit jatkaa Microsoft Windowsin alkuasetusta, sinun täytyy vastata muutamiin kysymyksiin.

- 10 Tee tietokoneen käynnistys ja rekisteröinti loppuun ja odota kunnes näytössä näkyy työpöytä. Sammuta sitten tietokone, liitä kaikki oheislaitteet uudelleen tietokoneeseen ja käynnistä tietokone.
- 11 Asenna uudelleen ohjelmat, joita ei ole alun perin asennettu tietokoneeseen tehtaalla.
- 12 Kopioi kiintolevyllä datatiedostot, jotka olet tallentanut tekemällesi varmuuskopio-CD-levylle tai -levykkeelle.

# Käyttöoikeussopimus

LUE TÄMÄ SOPIMUS HUOLELLISESTI, ENNEN KUIN KÄYTÄT LAITETTA: Tämä käyttöoikeussopimus ("EULA") on (a) käyttäjän (luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö) ja (b) Hewlett-Packard Companyn ("HP") välinen laillinen sopimus, jossa määritetään käyttäjän oikeudet kaikkiin niihin ohjelmistotuotteisiin, jotka HP on asentanut HP-tuotteeseen tai antanut käyttäjälle käyttöön HP-tuotteen kanssa ("HP-tuote") ja joita ei koske erillinen käyttäjän ja HP:n tai HP-toimittajien välinen käyttöoikeussopimus. Muiden ohjelmistojen online-dokumentointiin saattaa sisältyä EULA. Termi "ohjelmistotuote" viittaa tietokoneohjelmiin ja saattaa sisältää niihin liittyvät tietovälineet, tulostetut materiaalit ja "online"-muodossa olevan tai sähköisen dokumentaation. HP-tuotteen mukana voidaan toimittaa tämän EULA:n korjauksia tai täydennyksiä.

OHJELMISTOTUOTTEEN OIKEUDET MYÖNNETÄÄN VAIN SILLÄ EHDOLLA ETTÄ SUOSTUT KAIKKIIN TÄMÄN EULA:N EHTOIHIN. JOS ASENNAT, KOPIOIT, LATAAT TAI MUUTOIN KÄYTÄT OHJELMISTOTUOTETTA, OSOITAT HYVÄKSYVÄKSI TÄMÄN EULA:N EHDOT. JOS ET HYVÄKSY KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEN EHTOJA, SINUN ON PALAUTETTAVA KÄYTTÄMÄTÖN TUOTE KOKONAISUUDESSAAN (LAITTEET JA OHJELMA) 14 VUOROKAUDEN AIKANA VOIDAKSESI SAADA MAKSAMASI RAHAT TAKAISIN OSTOPAIKKASI PALAUTUSKÄYTÄNNÖN MUKAAN.

1. KÄYTTÖOIKEUDEN MYÖNTÄMINEN. HP myöntää Sinulle seuraavat oikeudet sillä edellytyksellä, että hyväksyt kaikki tämän EULA:n ehdot:

a. Käyttäminen. Saat käyttää ohjelmistotuotetta yhdessä tietokoneessa ("oma tietokone"). Jos ohjelmistotuote on toimitettu Internetin välityksellä ja alkuperäisessä käyttöoikeussopimuksessa sallitaan sen käyttäminen useissa tietokoneissa, voit asentaa ohjelmistotuotteen vain kyseisiin tietokoneisiin ja käyttää sitä vain niissä tietokoneissa. Ohjelmistotuotteen osia ei saa erottaa toisistaan ja käyttää eri tietokoneissa. Sinulla ei ole oikeutta levittää ohjelmistotuotetta. Saat ladata ohjelmistotuotteen tietokoneen väliaikaiseen muistiin (RAM) ohjelmistotuotteen käyttöä varten.

b. Tallentaminen. Saat kopioida ohjelmistotuotteen HP-tuotteen paikalliseen muistiin tai tallennuslaitteeseen.

c. Kopioiminen. Saat tehdä arkisto- tai varmuuskopioita ohjelmistotuotteesta, jos kopiassa on kaikki alkuperäisen ohjelmistotuotteen immateriaalioikeuksia koskevat ilmoitukset ja kopiota käytetään vain varmuuskopiona.

d. Oikeuksien pidättäminen. HP ja HP-toimittajat pidättävät kaikki oikeudet, joita ei ole erikseen myönnetty tässä EULA:ssa.

e. Vapaaohjelmistot. Tämän EULA:n ehdot eivät koske mitään sellaisia ohjelmistotuotteita tai sellaisten ohjelmistotuotteiden osia, jotka eivät ole HP:n kaupallisia ohjelmia tai joihin kolmas osapuoli on myöntänyt julkisen käyttöoikeuden ("vapaaohjelmistot") ja joihin myönnetään käyttöoikeus vapaaohjelmiston mukana toimitettavan käyttöoikeussopimuksen mukaan. Tällainen käyttöoikeussopimus voi olla erillinen sopimus, automaattinen käyttöoikeussopimus tai latauksen yhteydessä hyväksyttävä elektroninen käyttöoikeussopimus. Vapaaohjelmiston käyttöä rajoittavat pelkästään tällaisen käyttöoikeussopimuksen ehdot.

f. Uudelleenasennusratkaisu. Kaikki HP-tuotteen mukana tai sitä varten toimitetut ohjelmiston uudelleenasennusratkaisut, jotka voivat olla kiintolevyyn perustuvia ratkaisuja, ulkoiseen tietovälineeseen (esimerkiksi levykkeeseen, CD-levyyn tai DVD-levyyn) perustuvia ratkaisuja tai missä tahansa muussa muodossa toimitettuja vastaavia ratkaisuja, saadaan käyttää vain kiintolevyn palauttamiseen siinä HP-tuotteessa ja vain käyttämällä sitä HP-tuotetta, jolle uudelleenasennusratkaisu alun perin hankittiin. Näiden uudelleenasennusratkaisun sisältämiä Microsoftin® käyttöjärjestelmäohjelmistoja koskee Microsoftin käyttöoikeussopimus.

2. PÄIVITYKSET. Päivitykseksi ilmoitetun ohjelmistotuotteen käyttäminen edellyttää käyttöoikeutta alkuperäiseen ohjelmistotuotteeseen, jonka HP on ilmoittanut sallituksi päivitettäväksi tuotteeksi. Päivityksen jälkeen et enää saa käyttää alkuperäistä ohjelmistotuotetta, jonka mukaan sait päivitysoikeuden.

3. LISÄOHJELMISTOT. Tämä EULA koskee kaikkia HP:n toimittaman alkuperäisen ohjelmistotuotteen päivityksiä ja täydennyksiä, jos HP ei toimita muita ehtoja päivityksen tai täydennyksen mukana. Jos nämä ehdot ovat ristiriidassa keskenään, päivityksen tai täydennyksen ehdot ovat ensisijaisesti voimassa.

4. SIIRTÄMINEN.

a. Kolmas osapuoli. Ohjelmistotuotteen alkuperäinen käyttäjä saa siirtää ohjelmistotuotteen kerran toiselle loppukäyttäjälle. Siirtoihin täytyy sisältyä kaikki osat, tietovälineet, tulostetut materiaalit, tämä EULA ja myös aitoustodistus, jos se toimitettiin tuotteen mukana. Siirto ei saa olla epäsuora siirto, esimerkiksi konsignaatio. Siirretyn tuotteen vastaanottavan loppukäyttäjän on suostuttava kaikkiin EULA:n ehtoihin ennen siirtoa. Käyttöoikeutesi keskeytyy automaattisesti, kun ohjelmistotuote siirretään.

b. Rajoitukset. Ohjelmistotuotetta ei saa vuokrata, liisata tai lainata, eikä ohjelmistotuotetta saa käyttää kaupallisessa osituskäytössä tai virastokäytössä. Käyttöoikeuden ja ohjelmistotuotteen saa lisensoida uudelleen, luovuttaa tai siirtää vain tässä EULA:ssa erikseen määritettyjen ehtojen mukaan.

5. OMISTUSOIKEUS. HP tai HP-toimittajat omistavat kaikki ohjelmistotuotteen ja käyttäjädokumentaation immateriaalioikeudet, ja niitä suojaa lainsäädäntö, johon kuuluvat mm. Yhdysvaltojen tekijänoikeus-, liikesalaisuus- ja tavaramerkkilaki sekä muut lait ja kansainväliset sopimukset. Et saa poistaa tuotteen tunnistetietoja, tekijänoikeusilmoituksia tai immateriaalioikeuksia koskevia rajoituksia ohjelmistotuotteesta.

6. OHJELMAKOODIN PALAUTTAMISEN RAJOITUS. Et saa palauttaa ohjelmistotuotteen ohjelmakoodia, purkaa ohjelmistotuotetta eikä palauttaa ohjelmistotuotetta symboliselle konekielelle paitsi siinä tapauksessa, että Sinua koskevassa lainsäädännössä määrätään toisin kuin tässä rajoituksessa tai oikeus on erikseen myönnetty tässä EULA:ssa.

7. VOIMASSAOLO. Tämä EULA on voimassa siihen asti, kun se keskeytetään tai hylätään. Tämän EULA:n voimassaolo keskeytyy myös muualla tässä EULA:ssa määritettyjen ehtojen mukaan tai siinä tapauksessa, että et noudata tämän EULA:n ehtoja.

8. SUOSTUMUS TIETOJEN KÄYTTÖÖN. HP ja sen tytäryhtiöt saavat kerätä ja käyttää antamiasi teknisiä tietoja voidakseen paremmin tarjota ohjelmistotuotteeseen liittyviä tukipalveluja. HP ei käytä näitä tietoja siten, että käyttäjä voidaan tunnistaa, paitsi siinä tapauksessa, että palvelujen tarjoaminen edellyttää tätä.

9. TAKUUN RAJOITUS. SIINÄ MÄÄRIN KUIN PAIKALLINEN LAKI SEN SALLII, HP JA HP-TOIMITTAJAT TOIMITTAVAT OHJELMISTOTUOTTEEN SELLAISENAAN JA KAIKKINE VIKOINEEN JA KIELTÄYTYVÄT KAIKISTA MUISTA SUORISTA, EPÄSUORISTA TAI LAILLISISTA TAKUISTA JA EHDOSTA, JOIHIN VOI SISÄLTÄÄ ESIMERKIKSI OMISTUSOIKEUTTA JA LOUKKAAMATTOMUUTTA KOSKEVAT TAKUUT, EPÄSUORAT TAKUUT, JÄLLEENMYYN TIVELVOITTEET JA -EHDOT, SOVELTUVUUS TIETTYYN TARKOITUKSEEN JA OHJELMISTOTUOTTEEN VIRUKSETTOMUUS. Joissakin valtioissa ja joillakin hallintoalueilla ei sallita epäsuorien takuiden kieltoa tai epäsuoria takuita koskevia rajoituksia, joten edellä oleva takuun rajoitus ei välttämättä kokonaisuudessaan koske käyttäjää.

10. VASTUUN RAJOITUS. Käyttäjälle aiheutuvista vahingoista riippumatta tämän EULA:n mukaan HP:n ja HP-toimittajien koko vastuu ja kokonaismäärä, joka käyttäjälle voidaan tämän johdosta korvata, voi olla enintään yhtä suuri kuin käyttäjän tuotteesta erikseen maksama hinta tai 5,00 USD. SIINÄ MÄÄRIN KUIN PAIKALLINEN LAKI SEN SALLII, HP TAI HP-TOIMITTAJAT EIVÄT MISSÄÄN OLOISSA OLE VASTUUSSA ERITYSISTÄ, EPÄSUORISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA (JOIHIN VOI SISÄLTÄÄ ESIMERKIKSI VAHINKOJA, JOTKA AIHEUTUVAT VOITON, LUOTTAMUKSELLISTEN TIETOJEN TAI MUIDEN TIETOJEN MENETYKSESTÄ, LIIKETOIMINNAN KESKEYTTEMISESTÄ, HENKILÖVAHINGOISTA, TIETOSUOJAN LOUKKAUKSISTA JA JOHTUVAT SIITÄ TAI LIITTYVÄT SIIHEN, ETTÄ OHJELMISTOTUOTETTA EI VOIDA KÄYTTÄÄ, TAI MUUTEN LIITTYVÄT TÄMÄN EULA:N RAJOITUKSIIN), VAIKKA HP:TÄ TAI HP-TOIMITTAJAA OLISI VAROITETTU NÄIDEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA JA KORJAAVAT TOIMENPITEET EIVÄT OLISI TÄYTTÄNEET TARKOITUSTAAN. Jotkin valtiot/hallintoalueet eivät salli ennalta arvaamattomia tai välillisiä vahinkoja koskevia rajoituksia, joten edellä mainittu rajoitus ei välttämättä koske käyttäjää.

11. YHDYSVALTOJEN HALLITUKSELLE TYÖSKENTELEVÄT ASIAKKAAT. Yhdysvaltojen hallitukselle myönnetään HP:n kaupallinen vakiolisenssi kaupallisiin ohjelmistotuotteisiin, tietokoneohjelmiston dokumentaation ja kaupallisten kohteiden teknisiin tietoihin säädösten FAR 12.211 ja 12.212 mukaan.

12. VIENTILAKIEN MUKAISUUS. Suostut kaikkiin Yhdysvaltojen ja muiden maiden lakeihin ja säädöksiin ("vientilait"), joilla varmistetaan, että ohjelmistotuotetta ei (1) suoraan tai epäsuorasti viedä vientilakien vastaisesti eikä (2) käytetä vientilakien vastaiseen tarkoitukseen, joihin sisältyvät ilman rajoituksia ydinaseiden, kemiallisten aseiden ja biologisten aseiden valmistus.

13. SOPIMUKSEN PÄTEVYYS JA SITOVUUS. Sinun on oltava täysi-ikäinen valtiosi säädösten mukaan, ja Sinulla on tarvittaessa oltava työnantajasi lupa vahvistaa tämä sopimus.

14. VOIMASSA OLEVA LAKI. Tätä EULA:a koskee Kalifornian osavaltion laki (Yhdysvallat).

15. KOKO SOPIMUS. Tämä EULA (johon sisältyvät myös HP-tuotteeseen sisältyvät tämän EULA:n lisäykset ja korjaukset) on ohjelmistotuotetta koskeva koko sopimus Sinun ja HP:n välillä. Se ohittaa kaikki aiemmat tai samanaikaiset suulliset tai kirjoitetut viestit, tarjoukset ja esitykset, jotka liittyvät tähän ohjelmistotuotteeseen tai muihin tämän EULA:n kattamiin asioihin. Mikäli HP:n tukipalvelujen käytäntöjen tai ohjelmien ehdot ovat ristiriidassa tämän EULA:n ehtojen kanssa, EULA:n ehdot ovat ensisijaisia.

© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Tässä olevia tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta. Kaikki muut tässä oppaassa mainitut tuotenimet voivat olla niiden taustayritysten tavaramerkkejäs. Kaikki HP-tuotteita ja -palveluja koskevat takuut sisältyvät tuote- ja palvelukohtaisesti toimitettavaan takuuilmoitukseen. Mikään tässä mainittu ei muodosta kattavampaa lisätakuuta. HP ei vastaa tässä oppaassa esiintyvistä mahdollisista teknisistä tai toimituksellisista virheistä tai puutteista.

Versio 10/03

## Laitteiston rajoitettu takuu

### Yleiset ehdot

HP, laitteiston valmistaja, myöntää HP:n rajoitetun laitteistotakuun myötä käyttäjälle tietyn rajoitetun takuun. Lisätietoja rajoitetun takuun ehdoista löydät HP:n sivustosta. Sinulla voi lisäksi olla muita laillisia oikeuksia, jotka vaihtelevat paikallisen lain tai HP:n kanssa allekirjoitetun sopimuksen mukaan.

ELLEI TÄSSÄ RAJOITETUSSA SOPIMUKSESSA OLE TOISIN ILMAISTU, HP EI MYÖNNÄ MUITA TAKUITA TAI EHTOJA, SUORIA TAI EPÄSUORIA, HP KIELTÄYTYE ERITYISESTI VASTUUSTA, JOKA KOSKEE TUOTTEEN KELPOISUUTTA, HYVÄKSYTTÄVÄÄ LAATUA TAI SOPIVUUTTA JOHONKIN TIETTYYN TARKOITUKSEEN. HP KIELTÄÄ KAIKKI TAKUUT JA EHDOT, JOITA EI OLE ESITETTY TÄSSÄ RAJOITETUSSA TAKUUSSA. KAIKKI LAIN SALLIMAT EPÄSUORAT TAKUUT RAJOITETAAN SISÄLTYVIKSI RAJOITETTUUN TAKUUAIKAAN. JOTKIN OSAVALTIOT TAI MAAT TAI ALUEET EIVÄT SALLI RAJOITUKSIA SIIHEN, MITEN KAUAN RAJOITETTU TAKUU ON VOIMASSA, TAI KULUTTAJATUOTTEIDEN ENNALTA ARVAAMATTOMIA TAI VÄLILLISIÄ VAHINKOJA KOSKEVIA RAJOITUKSIA. SELLAISISSA OSAVALTIOISSA TAI MAISSA TAI ALUEILLA JOTKIN TÄMÄN RAJOITETUN TAKUUN RAJOITUKSET EIVÄT EHKÄ KOSKE SINUA.

TÄMÄN TAKUULAUSEKKEEN SISÄLTÄMÄT RAJOITETUT TAKUUEHDOT EIVÄT, PAITSI SIINÄ LAAJUUDESSA KUIN LAKI SALLII, SULJE POIS, RAJOITA TAI MUUTA PAKOLLISIA LAKISÄÄTEISIÄ OIKEUKSIA, JOITA SOVELLETAAN TÄMÄN TUOTTEEN MYyntiin KÄYTTÄJÄLLE, JA NIITÄ SOVELLETAAN PAKOLLISTEN LAKISÄÄTEISTEN OIKEUKSIEN LISÄKSI.

Tämä rajoitettu takuu on voimassa kaikissa maissa tai kaikilla alueilla, joissa HP tai sen valtuuttamat palveluntarjoajat tarjoavat takuupalveluja, joka kuuluu tässä rajoitetussa takuussa esitettyjen ehtojen piiriin. Takuupalvelun saatavuus ja vastausajat voivat kuitenkin vaihdella maan tai alueen mukaan ja ne voivat myös vaihdella ostomaan tai -alueen rekisteröintivaatimusten mukaan. Siinä tapauksessa saat tietoja HP:n valtuutetulta palveluntarjoajalta.

Tämä rajoitettu takuu koskee vain HP- ja Compaq-tavamerkeillä merkittyjä laitteistotuotteita (joista molemmista käytetään tässä rajoitetussa takuussa termiä "HP-laitteistotuotteet"), jotka ovat Hewlett-Packard Companyn, sen eri puolilla maailmaa sijaitsevien tytäryhtiöiden, valtuutettujen jälleenmyyjien tai maahantuojaan (joista kaikista käytetään tässä rajoitetussa takuussa yhteisnimitystä "HP") tämän rajoitetun takuun myötä myymiä tai vuokraamia. Termi "HP-laitteistotuote" rajoittuu laitteisto-osiin ja tarvittaviin valmisohjelmiin. Termi "HP-laitteistotuote" EI SISÄLLÄ sovellusohjelmistoja tai ohjelmia, muita kuin HP:n tuotteita tai muiden kuin HP:n tuotemerkillä varustettuja oheislaitteita. Kaikki HP-laitteistotuotteiden ulkopuolelle jäävät muut kuin HP:n tuotteet ja muilla kuin HP:n tuotemerkkeillä varustetut oheislaitteet — kuten ulkoiset tallennusalijärjestelmät, näytöt, tulostimet ja muut oheislaitteet — toimitetaan sellaisenaan ilman HP:n takuuta. Muut kuin HP:n tuotteiden valmistajat ja tarjoajat tai julkaisijat voivat kuitenkin myöntää omia takuitaan suoraan käyttäjälle.

HP takaa, että HP:lta ostamissasi tai vuokraamissasi HP-laitteistotuotteissa ei ole materiaali- tai valmistusvikoja ja että ne toimivat normaalisti rajoitetun takuun aikana. Rajoitettu takuu astuu voimaan, kun laite ostetaan tai vuokrataan HP:lta tai kun HP:n suorittama asennus on valmis. Päiväty osto- tai toimitusote, jossa on tuotteen osto- tai vuokrauspäivä, on todiste osto- tai vuokrauspäivästä. Sinua voidaan pyytää todistamaan laitteen osto tai vuokraus takuupalvelun saamisehtona. Olet oikeutettu saamaan takuupalvelua tämän dokumentin sisältämien ehtojen mukaisesti, jos HP-laitteistotuotettasi joudutaan korjaamaan rajoitetun takuun voimassaoloaikana.

Ellei toisin mainita ja mikäli paikallinen laki sallii, uusia HP-laitteistotuotteita voidaan valmistaa käyttämällä uusia materiaaleja tai uusia ja uusia suorituskyvyltään ja luotettavuudeltaan vastaavia käytettyjä materiaaleja. HP voi korjata tai vaihtaa HP-laitteistotuotteet (a) uusilla tai käytetyillä tuotteilla tai osilla, jotka ovat suorituskyvyltään ja luotettavuudeltaan uusien luokkaa, tai (b) alkuperäistä tuotetta vastaavilla tuotteilla, joiden valmistus on lopetettu. HP takaa, että vaihto-osissa ei ole materiaali- tai valmistusvikoja yhdeksänkymmenen (90) päivän ajan tai sen HP:n laitteistotuotteen, jonka ne korvaavat tai johon ne asennettiin, rajoitetun takuun voimassaoloajan, pidemmän ajan mukaan.

Rajoitetun takuun voimassaolon ajan HP korjaa tai vaihtaa harkintansa mukaan kaikki vialliset osat. Kaikista komponenttien osista tai laitteistotuotteista, jotka vaihdetaan tämän rajoitetun takuun myötä, tulee HP:n omaisuutta. Siinä epätavallisessa tilanteessa, että HP-laitteistotuote lakkaa toimimasta useita kertoja, HP voi harkintansa mukaan (a) vaihtaa sen uuteen, HP:n valitsemaan tuotteeseen, joka on suorituskyvyltään samanlainen tai vastaava kuin HP-laitteistotuote, tai (b) palauttaa tuotteen ostohinnan tai vuokrausmaksut käyttäjälle (korot vähennettyinä) korvaavan laitteen toimittamisen sijasta. Nämä ovat ainoat tavat korvata vialliset tuotteet.

## Poikkeukset

HP ei takaa, että tuote toimii keskeytymättömästi tai virheettömästi. HP ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat siitä, että käyttäjä ei ole noudattanut HP-laitteistotuotteen käyttöohjeita.

Tämä rajoitettu takuu ei koske kuluja osia eikä käyttöosia eikä se kata tuotteita, joiden sarjanumero on poistettu tai joka on vahingoittunut käyttökelvottomaksi seuraavista syistä: (a) onnettomuus, tuotteen väärä tai huolimaton käyttö, saastuminen, väärä tai riittämätön huolto tai säätäminen tai muu ulkoinen syy; (b) laitteistoa on käytetty muulla kuin tuotteen mukana toimitettujen käyttöoppaiden ilmoittamalla tavalla; (c) muiden kuin HP:n toimittamat ohjelmisto, käyttöliittymä, osat tai tarvikkeet; (d) vääränlainen sijaintipaikan valmistelu tai ylläpito; (e) virusongelma; (f) kuljetuksen aikana tapahtunut katoaminen tai vahingoittuminen; tai (g) muokaus tai huolto, jonka on tehnyt jokin muu kuin (i) HP, (ii) HP:n valtuuttama palveluntarjoaja tai (iii) käyttäjän vaihdettavissa olevan HP:n tai HP:n hyväksymän tuotteen käyttäjän itse tekemä asennus, jos sellaisia on saatavissa tuotteelle huoltomaassa tai -alueella.

**TEE SÄÄNNÖLLISESTI VARMUUSKOPIOT KIINTOLEVYLLÄ TAI MUUSSA TALLENNUSLAITTEESSA OLEVISTA TIEDOISTA VAROTOIMENPITEENÄ TIEDON HÄVIÄMISEN, MUUTTUMISEN TAI KATOAMISEN VARALTA. ENNEN KUIN PALAUTAT LAITTEEN HUOLTOON, MUISTA TEHDÄ VARMUUSKOPIOT TIEDOISTA JA POISTAA KAIKKI LUOTTAMUKSELLISET, OMISTUSTA KOSKEVAT JA HENKILÖKOHTAISET TIETOSI. HP EI VASTAA OHJELMILLE, TIEDOILLE TAI IRROTETTAVILLE TIEVOÄLINEILLE TAPAHTUVISTA VAHINGOISTA. HP EI VASTAA MUIDEN OHJELMIEN TAI TIETOJEN PALAUTTAMISESTA TAI UUDELLEEN ASENTAMISESTA. SE VASTAA VAIN NIIDEN OHJELMISTOJEN PALAUTTAMISESTA JA UUDELLEENASENNUKSESTA, JOTKA HP ASENSI TUOTTEEN VALMISTUSVAIHEESSA.**

## Ainoa ratkaisutapa

SIINÄ LAAJUudessa KUIN PAIKALLINEN LAKI SALLII, nämä ehdot muodostavat sellaisen täydellisen ja ainoan takuusopimuksen sinun ja HP:n välille, joka koskee ostamaasi tai vuokraamaasi HP-laitteistotuotetta. Nämä ehdot ylittävät kaikki aiemmat sopimukset tai esitykset — mukaan luettuina HP:n myyntiesitteissä tai HP:n tai HP:n edustajan tai työntekijän antamat neuvot — jotka on voitu tehdä HP:n laitteistotuotteen oston tai vuokrauksen yhteydessä. Tähän rajoitetun takuuseen tehtävät muutokset ovat voimassa vain, jos ne on tehty kirjallisesti ja ne on allekirjoittanut HP:n valtuuttama edustaja.

## Vastuun rajoitus

JOS HP-LAITTEISTOTUOTE LAKKAA TOIMIMASTA TAVALLA, JOKA EDELLÄ TAATTIIN, HP:N ENIMMÄISVASTUU TÄMÄN RAJOITETUN TAKUUN MUKAISESTI RAJOITTUU AINOASTAAN TUOTTEESTA MAKSETTUUN HINTAAN TAI SELLAISTEN LAITTEISTON OSIEN KORJAAMIS- TAI VAIHTOKUSTANNUKSIIN, JOTKA EIVÄT TOIMI OIKEIN NORMAALILOISSA.

ELLEI EDELLÄ OLE MUUTA MAINITTU, HP EI MISSÄÄN TAPAUKSESSA OLE VASTUUSSA MISTÄÄN VAHINGOISTA, JOTKA AIHEUTUVAT TUOTTEESTA TAI SEN TOIMIMATTOMUUDESTA, MUKAAN LUETTUINA KAIKKI MENETETYT VOITOT TAI SÄÄSTÖT TAI ERIKOISET, SATUNNAISET TAI VÄLILLISET VAHINGOT. HP EI OLE VASTUUSSA KOLMANNEN OSAPUOLEN ESITTÄMISTÄ TAI KÄYTTÄJÄN KOLMANNEN OSAPUOLEN PUOLESTA ESITTÄMISTÄ VAATIMUKSISTA.

TÄMÄ VASTUUN RAJOITUS ON VOIMASSA KUN VAHINGONKORVAUKSIA HAETAAN TAI VAATIMUKSIA ESITETÄÄN TÄMÄN RAJOITETUN TAKUUN TAI OIKEUDENLOUKKAUKSEN PERUSTEENA (MUKAAN LUETTUINA VAROMATTOMUUS JA TIUKKA TUOTEVASTUU), SOPIMUSVAATIMUS TAI MIKÄ MUU VAATIMUS TAHANSA. TÄSTÄ VASTUURAJOITUKSESTA EI VOI LUOPUA EIKÄ SITÄ VOI MUUTTA. TÄMÄ VASTUURAJOITUS ON VOIMASSA, VAIKKA KÄYTTÄJÄ OLISI KERTONUT HP:lle TAI HP:N VALTUUTETULLE EDUSTAJALLE SELLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA. TÄMÄ VASTUURAJOITUS EI KUITENKAAN KOSKE HENKILÖVAHINKOIHIN LIITTYVIÄ VAATIMUKSIA.

TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU ANTAA KÄYTTÄJÄLLE TIETYT LAILLISET OIKEUDET. KÄYTTÄJÄLLÄ VOI MYÖS OLLA MUITA OIKEUKSIA, JOTKA VAIHTELEVAT OSAVALTION TAI MAAN TAI ALUEEN MUKAAN. KÄYTTÄJÄÄ NEUVOTAAN TUTUSTUMAAN OSAVALTION TAI MAAN TAI ALUEEN LAKEIHIN, JOTTA HÄN SAA TIETÄÄ KAIKKI HÄNTÄ KOSKEVAT OIKEUDET.

## Rajoitetun takuun voimassaolo

HP:n laitteistotuotteen rajoitettu takuu-aika on tarkasti määritetty kiinteä ajanjakso, joka alkaa ostopäivästä. Ostokuitissa oleva päivämäärä on ostopäivä, ellei HP tai jälleenmyyjä toisin kirjallisesti ilmoita.

### Laitteisto

Alkuperäiset järjestelmät: 1 vuosi

## Takuupalvelun tyypit

Jotta HP voisi tarjota parhaan mahdollisen tuen ja palvelun rajoitetun takuun voimassaoloaikana, sinua voidaan pyytää ottamaan yhteyttä HP:hen, tarkistamaan asetuksesi, lataamaan uusimmat valmisohjelmistot, asentamaan ohjelmistokorjauksia, suorittamaan HP:n vianmääritystestejä tai käyttämään HP:n etätukiratkaisuja, jos sellainen on tarpeen.

HP kehottaa sinua hyväksymään HP:n tarjoamien tukitekniikoiden käytön tai käyttämään niitä. Jos et halua käyttää tarjolla olevia etätukimahdollisuuksia, sinulle voi koitua lisäkustannuksia tukiresurssivaatimuksen kasvaessa. Seuraavassa on lueteltu takuutukipalvelun tyypit, jotka voivat olla käytössä ostamasi HP:n laitteistotuotteen yhteydessä.

## Itsekuljetustakuupalvelut

Laitteistohuolto takuuajana on mahdollista, kun tietokone toimitetaan valtuutettuun HP Pavilion -tietokoneiden huoltoon.

Seuraavassa on sen HP:n yksikön nimi ja osoite, joka vastaa tämän HP:n rajoitetun takuun toteuttamisesta asuinmaassasi tai -alueellasi:

### Suomi

Hewlett-Packard Oy  
Piispankalliontie 17  
02200 Espoo

## Takuun haku- ja palautuspalvelu

HP:n rajoitettu takuu voi sisältää laitteen haun ja palautuksen takuupalvelun yhteydessä. Tämän palvelun ehtojen mukaisesti HP hakee viallisen laitteen toimitiloistasi, korjaa sen ja palauttaa sen samaan paikkaan. HP maksaa kaikki tästä aiheutuvat korjaus-, logistiikka- ja vakuutuskustannukset.

## Asiakkaan huolehtiman korjauksen takuupalvelu

Eräissä maissa tai alueilla HP:n rajoitettuun takuuseen voi kuulua asiakkaan itsensä huolehtiman korjauksen takuupalvelu. Jos sellainen on saatavissa, HP voi halutessaan määrittää, että asiakkaan itsensä huolehtima korjaus on sopiva takuupalvelutapa. Jos niin on, HP lähettää hyväksytyt vaihto-osat suoraan asiakkaalle, jolloin voit itse huolehtia HP-laitteistotuotteesi takuupalvelusta. Tämä säästää korjausaikaa huomattavasti. Kun olet ottanut yhteyttä HP:hen ja vianmääritys tunnistaa, että vian voi korjata käyttämällä joitakin edellä mainituista osista, vaihto-osa lähetetään suoraan sinulle. Kun osa saapuu, vaihda viallinen osa annettujen ohjeiden ja dokumentaation mukaisesti. Jos tarvitset lisäapua, soita HP:n tekniseen tukikeskukseen, jolloin saat apua puhelimitse. Silloin kun vaihto-osa täytyy palauttaa HP:lle, sinun täytyy lähettää viallinen osa takaisin HP:lle tietyn ajan kuluessa, yleensä viidentoista (15) päivän kuluessa. Viallisen osan mukana sinun on palautettava kuljetuspakkaukseen liityvä dokumentaatio. Jos et palauta viallista tuotetta, HP voi laskuttaa sinua siitä. Käytettäessä asiakkaan itsensä huolehtimaa korjausta HP maksaa kaikki lähetys- ja osan palautuskulut ja päättää, mikä yritys huolehtii toimituksesta. Jos asiakkaan oma korjaustapa pätee sinuun, saat lisätietoja omasta HP:n laitteistotuoteilmoituksestasi. Lisätietoja tästä takuupalvelusta löydät myös osoitteesta: <http://www.hp.com/support>



## Rajoitettu takuun siirto toiseen maahan tai toiselle alueelle

HP:n maailmanlaajuisessa takuuohjelmassa tuotteita voidaan ostaa yhdessä maassa tai yhdellä alueella ja viedä ne toiseen maahan tai toiselle alueelle, jossa HP:lla on palvelupiste, ilman että takuu ei olisi voimassa. Takuuehdot, palvelun saatavuus ja palvelun saantiajat voivat vaihdella maan tai alueen mukaan. Myös normaalin takuupalvelun vastausajat vaihtelevat sen mukaan, miten osia on saatavissa. HP:n maailmanlaajuisen takuuilmoituskäytännön mukaisesti asiakkaalta voidaan pyytää tiettyjä tietoja ennen tuotteiden siirtämistä. Tarvittavat tiedot takaavat, että HP on valmis tarjoamaan tarvittavan tasoista takuupalvelua kohdemaassa tai -alueella ja että tuote on suunniteltu toimimaan kohdemaassa tai -alueella. Kun tuote on siirretty toiseen maahan tai toiselle alueelle, sillä on oikeus samaan takuuseen kuin jos se olisi ostettu maassa tai alueella, jonne se siirrettiin.

Ennen kuin aloitat HP:n tuotteiden siirtämisen toiseen maahan tai toiselle alueelle, aloita HP:n maailmanlaajuinen takuuilmoituskäytäntö ottamalla yhteyttä HP:hen, paikalliseen valtuutettuun HP:n jälleenmyyjään tai käy osoitteessa **<http://www.hp.com/support>**

HP ei ole vastuussa maksuista tai veroista, joita voi aiheutua tuotteiden siirron takia. Tuotteiden siirtoa voivat koskea Yhdysvaltain tai jonkin muun hallituksen asettamat vientirajoitukset.

## Palvelupäivitykset

HP tarjoaa muutakin tukea ja palvelua tuotteellesi. Niitä voi hankkia paikallisesti. Kaikki tuki- ja muut palvelut eivät ehkä ole käytettävissä kaikissa maissa tai kaikilla alueilla. Lisätietoja palvelupäivitysten saatavuudesta ja niiden hinnoista on HP:n sivustossa:

**<http://www.hp.com/support>**

## Vaihtoehdot ja ohjelmiston rajoitetut takuut

Useimpien HP:n vaihtoehtojen (HP-vaihtoehdot) rajoitetut takuuehdot on määritetty niiden rajoitetussa takuussa, ja ne löytyvät HP-vaihtoehtojen tuotepakkauksista. Jos HP-vaihtoehtosi on asennettu HP-laitteistotuotteeseen, HP voi tarjota takuupalvelun jommallekummalle takuuasiakirjassa (HP-vaihtoehtojen rajoitettu takuu aika) mainitulle ajanjaksolle tai sen HP-laitteistotuotteen, johon HP-vaihtoehdot on asennettu, jäljellä olevalle takuuajalle riippuen siitä, kumpi ajanjakso on pitempään voimassa, mutta se ei saa ylittää kolmea (3) vuotta HP-vaihtoehdon ostopäivästä. HP-vaihtoehdon rajoitetutu takuu alkaa päivästä, jolloin tuote on ostettu HP:ltä tai HP:n valtuutamalta jälleenmyyjältä. Päivätyy osto- tai toimituspaikasta, jossa on HP-vaihtoehdon ostopäivä, on todiste takuun alkamispäivästä. Lisätietoja saat HP-vaihtoehdon rajoitetusta takuusta. Muut kuin HP-vaihtoehdot toimitetaan sellaisenaan. Muut kuin HP-tuotteiden valmistajat ja tarjoajat voivat kuitenkin myöntää omia takuitaan suoraan käyttäjälle.

PAITSI SILLOIN, KUN NE TOIMITETAAN SOVELTUVASSA OHJELMISTON KÄYTTÖSOPIMUKSESSA TAI OHJELMAN KÄYTTÖSOPIMUKSESSA, TAI JOS NE MUUTEN TOIMITETAAN PAIKALLISEN LAIN MUKAISESTI, OHJELMISTOTUOTTEET, MUKAAN LUETTUINA KAIKKI HP:N VALMIIKSI ASENTAMAT OHJELMISTOTUOTTEET TAI KÄYTTÖJÄRJESTELMÄ, TOIMITETAAN SELLAISENAAN.

HP:n ainoat takuuvastuut, jotka liittyvät HP:n tuotenimellä välitettyihin ohjelmistoihin, on mainittu asiaan liittyvässä käyttöoikeussopimuksessa tai ohjelman mukana toimitettavassa käyttöoikeussopimuksessa. Jos jokin irrallinen tietoväline, jolla HP välittää ohjelmistoa, on viallinen materiaalin tai työn osalta yhdeksänkymmenen päivän (90) kuluessa ostohetkestä, asiakkaan ainoa tapa ratkaista ongelma on palauttaa irrallinen tietoväline HP:lle, joka vaihtaa sen uuteen. Jos kyseessä on tyhjä irrallinen nauhatietoväline, lisätietoja on osoitteessa:

**<http://h20000.www2.hp.com/bizsupport/TechSupport/Document.jsp?objectID=lp50101>**

Käyttäjän velvollisuus on ottaa yhteys muihin valmistajiin tai tarjoajiin kuin HP:hen saadakseen niiltä takuutukea.

## Ohjelmiston tekninen tuki

Ohjelmiston teknistä tukea HP:n ohjelmistoille, HP:n valmiiksi asennetuille kolmannen osapuolen ohjelmistoille ja HP:lta ostetuille kolmannen osapuolen ohjelmistoille on tarjolla HP:lta monin eri tavoin, mukaan luettuina sähköiset tietovälineet ja puhelin, vuoden ajan ostopäivästä. Lisätietoja online-resursseista ja puhelintuesta on kohdassa "Yhteyden ottaminen HP:hen". Kaikki poikkeukset tästä on määritetty käyttöoikeussopimuksessa (EULA).

Ohjelmiston tekninen tuki sisältää seuraavanlaista apua:

- Vastaaminen asennusta koskeviin kysymyksiin (miten asennetaan, ensi vaiheet ja edellytykset).
- Ohjelmiston määrittäminen (miten määritetään ja ensi vaiheet). **Ei sisällä** järjestelmän optimointia, mukauttamista ja verkon määrittämistä.
- Järjestelmän virheilmoitusten tulkitseminen.
- Järjestelmäongelmien erottaminen ohjelmiston käyttöongelmista.
- Tukipakettitietojen tai päivitysten saaminen.

Ohjelmiston tekninen tuki EI sisällä seuraavanlaista apua:

- Käyttäjän luomien ohjelmien tai lähdekoodien luominen tai diagnosointi.
- Muiden kuin HP-tuotteiden asentaminen.

## Yhteyden ottaminen HP:hen

Jos tuotteesi lakkaa toimimasta rajoitetun takuun ollessa voimassa eivätkä tuotteen dokumentaation ehdotukset auta ratkaisemaan ongelmaa, saat tukea seuraavilla tavoilla:

Etsi lähin HP-tuki Webistä osoitteesta:

**<http://www.hp.com/support>**

Ota yhteys HP:n toimittajaan tai valtuutettuun palveluntarjoajaan ja varmista, että sinulla on seuraavat tiedot, ennen kuin soitat HP:lle:

- Tuotteen sarjanumero, mallin nimi ja mallin numero
- Saamasi virheilmoitukset
- Lisäasetukset
- käyttöjärjestelmä
- Kolmannen osapuolen laitteisto tai ohjelmisto
- Tarkat kysymykset

## HP:n takuulaajennus

Tehtaan myöntämää vakiotakuuta voidaan jatkaa kahdella vuodella ostamalla HP:n tukisopimus. Lisätietoja saat osoitteesta:

**<http://www.hp.com/fi/takuunlaajennus>**

# ILMOITUS MÄÄRÄYSTENMUKAISUUDESTA

ISO/IEC-oppaan 22 ja EN 45014 -standardin mukaisesti

**Valmistajan nimi:** Hewlett-Packard Company

**Valmistajan osoite:** Hewlett-Packard Company  
10500 Ridgeview Court  
Cupertino, CA 95014

## ilmoittaa, että tuote

**Tuote:** PC-tietokone

**Mallinumero(t):** S0000, SR1000, SA3000, m000, m1000, m5000, d1000, a000, t000,  
8000, 9000 series

**Tuotevaihtoehdot:** Kaikki

## on seuraavien tuotemääritysten mukainen:

**Turvallisuus:** IEC 60950: 1999 / EN 60950: 2000  
IEC 60825-1: 1993 +A1 / EN 60825-1:1994 +A11 Class 1 (Laser/LED)  
GB4943: 2001

**EMC:** CISPR 22: 1997 / EN 55022: 1998 +A1 Class B  
CISPR 24: 1997 / EN 55024: 1998  
IEC 61000-3-2:2000 / EN 61000-3-2: 2000  
IEC 61000-3-3:1994 + A1: 2001 / EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001  
GB9254: 1998  
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B / ICES-002, issue 2  
AS/NZS CISPR 22: 2002

**Telecom:** TBR 21: 1998, EG 201 121: 1998

**Radio:** ETSI 300-826 Radiolaitteiden yleiset EMC-vaatimukset.  
ETSI 300-328 Radiolaitteiden tekniset vaatimukset.

## Lisätietoja:

Tämä tuote on matalajännitedirektiivin 73/23/ETY, EMC-direktiivin 89/336/ETY vaatimusten mukainen, ja siinä on vastaava CE-merkintä.

Tämä laite on FCC:n sääntöjen 15. osan mukainen. Käyttö on sallittu seuraavien ehtojen vallitessa: (1) laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja (2) laitteen on kestettävä vastaanottamiensa häiriöitä, mukaan lukien niitä, jotka saattavat saada sen toimimaan tavanomaisesta poikkeavasti.

Cupertino, CA USA 8. kesäkuuta 2004 Allekirjoitus / Johtaja: \_\_\_\_\_

Ervin Gomez, Hardware Quality Eng. Manager

## Yhteystiedot VAIN vaatimustenmukaisuutta koskevia tietoja varten:

Australiassa: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130

Euroopassa: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, 71034 Böblingen, Germany (FAX: +49-7031-14-3143)

Pohjois-Amerikassa: Hardware Quality Eng. Manager, Hewlett-Packard, CPC, 10500 Ridgeview Ct., Cupertino, CA 95015-4010 Phone: (408) 343-5000

# Käyttöä koskevia tietoja

<b>Sähkötiedot:</b>	100–127 V <sub>~</sub> /200–240 V <sub>~</sub> , 4/2 A tai 6/3 A tai 8/4 A, 50/60 Hz
<b>Käyttölämpötila:</b>	5°–35° C (Malleissa, joissa on DVD+RW/+R-asetat, käyttölämpötila on 5–30 °C.)
<b>Varastointilämpötila:</b>	–30°–65° C
<b>Käyttökosteus:</b>	15–80 % 26 °C:ssa
<b>Käyttökorkeus:</b>	0–2286 m
<b>Varastointikorkeus:</b>	0–4572 m

## Säännöstenmukaisuutta ja turvallisuutta koskevia tietoja



**VAARA:** Tällä tavalla erotettu teksti ilmaisee sitä, että ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa vahingoittaa laitteistoa, johtaa tietojen menetykseen tai aiheuttaa ruumiinvamman tai kuoleman.



**VAARA:** Tietokone on raskas. Tietokonetta on nostettava ergonomisesti oikein, kun sitä siirretään.



**VAARA:** Lue jäljempänä tässä oppaassa oleva Turvallisuutta koskevia lisätietoja -kohta, ennen kuin asennat järjestelmän ja kytket sen sähköverkkoon.



Tämän tuotteen mukana toimitetaan paristoja. Kun ne tyhjenevät, älä heitä niitä pois, vaan toimita ne ongelmajätteen keräyspisteeseen.

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als Klein Chemisch Afval (KCA).

### ENERGY STAR -yhdenmukaisuus

Tuotteet, joiden pakkaukset on merkitty ENERGY STAR® -logolla, ovat Yhdysvaltain ympäristönsuojeluviraston (EPA:n) energiahyötysuhdetta koskevien ENERGY STAR -ohjeiden mukaisia.



ENERGY STAR -merkinnällä varustetut tuotteet on suunniteltu siten, että ne kuluttavat vähemmän energiaa, pienentävät sähkölaskua ja auttavat suojelemaan ympäristöä.

ENERGY STAR® on Yhdysvaltain hallituksen omistama rekisteröity tavaramerkki.

### EMI-ilmoitus (koskee vain Euroopan unionia)

Tämä tuote kuuluu luokkaan B. Kotikäytössä tämä tuote voi aiheuttaa radiotaajuisia häiriöitä, jolloin käyttäjän täytyy ehkä ryhtyä asianmukaisiin toimiin häiriöiden poistamiseksi.

### Eurooppalaista puhelinverkkoa koskeva ilmoitus (koskee vain Euroopan unionia)

Tämä tuote on seuraavien R&TTE-direktiivin 1999/5/EY (liitteen II) vaatimusten mukainen, ja siinä on vastaava CE-merkintä. Eri maiden tai alueiden yleisten valintaisten puhelinverkkojen välisten erojen takia hyväksyntä ei kuitenkaan itsessään takaa aina sitä, että tuote toimii moitteettomasti jokaisessa yleisten valintaisten puhelinverkkojen liitännäspisteessä. Jos asiassa on ongelmia, ota ensisijaisesti yhteys laitteen toimittajaan.

## **Eurooppalaisen verkon yhteensopivuutta koskevat ilmoitukset (koskevat vain Euroopan unionia)**

Tämä laite on suunniteltu siten, että se toimii analogisten DTMF-verkkojen kanssa (TBR-21-yhteensopiva).

Laitteen Internet-käytössä voi ilmetä vaikeuksia sellaisissa yleisissä valintaisissa puhelinverkoissa, jotka tukevat vain impulssivalintaa. Jos tarvitset lisäapua, ota yhteys verkko-operaattoriin.

## **Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevia yhdenmukaisuustietoja**

Kauppa- ja teollisuusministeriön valtiosihteeri on hyväksynyt modeemin kytkettäväksi yhteen sellaisen yleisen valintaisen puhelinverkon keskuslinjaan, jota hoitavat tietyt luvan saaneet julkiset teleoperaattorit, tai siihen kytkettyihin järjestelmiin. (Vain tilaajavaihteen keskusjohtoon, ei kaksoistilaajajohtoon tai 1-1-kantaaltojärjestelmiin.)

Modeemin voi kytkeä myös automaattisiin tilaajavaihteisiin, jotka palauttavat toissijaisen jatkamismerkkin.

Jos modeemia käytetään sellaisen tilaajavaihteen kanssa, joka palauttaa toissijaisen jatkamismerkkin, ulkolinjan avausnumeron ja valittavan numeron väliin saa lisätä enintään kaksi taukoa, joiden kummankin kesto on neljä sekuntia. Tämän tarkoituksena on estää PTO:n verkolle aiheutuvat häiriöt.

Jos modeemia käytetään sellaisen tilaajavaihteen kanssa, jonka alaliittymäjohtotuksen omistaa BT, vain BT voi kytkeä modeemin tilaajavaihteeseen. Kytkennän voi tehdä myös tilaajavaihteen valtuutettu huoltohenkilö, ellei valtuutetulle huoltohenkilölle ole annettu 14 päivää voimassa olevaa kirjallista ilmoitusta siitä, että kytkennän tekee toinen henkilö, ja kyseinen ilmoitus aika on umpeutunut.

Modeemia voi käyttää vain puhelinlinjoilla, jotka on varustettu silmukkamerkinanto- tai monitaajuusvalintatoiminnoilla.

Modeemin käyttäjille annetaan tiedoksi, että hyväksyntä koskee kytkentää yleiseen valintaiseen puhelinverkkoon sen mukana toimitetun puhelinlinjaliittymän kautta. Modeemin kytkeminen yleiseen valintaiseen puhelinverkkoon muulla tavoin mitätöi hyväksynnän.

Virheetöntä toimintaa ei voida taata kaikissa oloissa. Jos ilmenee vaikeuksia, on otettava yhteys toimittajaan.

Jotkin verkko-operaattorit edellyttävät, että verkon tulevat käyttäjät pyytävät kytkentälupaa ja sopivan kannan asentamista.

### **REN-luku**

Modeemin REN-luku on 1. REN-luku ilmoittaa, kuinka monta laitetta yhteen puhelinlinjaan voi samanaikaisesti kytkeä. Laitteiden REN-luvut lasketaan yhteen, ja kokonaisarvo saa olla enintään 4. Ellei toisin ole merkitty, puhelimen REN-luvun voi olettaa olevan 1.

### **Hyväksytty käyttö**

Modeemi on hyväksytty vain seuraaviin käyttötarkoituksiin:

- Puhelinnumeroiden tallennukseen noudettavaksi esimääritetyn koodin avulla
- Ensimmäisen jatkamismerkkin havaitsemiseen
- Automaattiseen soittamiseen tai vastaamiseen
- Äänen havaitsemiseen
- Käyttöön toissijaisen jatkamismerkkin puuttuessa
- Kaiutinkäyttöön

Modeemi EI sovi käytettäväksi maksupuhelimen alaliittymänä.

Modeemia ei ole hyväksytty kytkettäväksi Yhdistyneen kuningaskunnan yksityisiin speechband-palveluihin.

Modeemi ei tue automaattista uudelleenalintatoimintaa.

Muunlainen käyttö mitätöi modeemille myönnetyn hyväksynnän, jos se tällaisen käytön seurauksena ei enää ole niiden normien mukainen, joiden perusteella hyväksyntä myönnettiin.

Modeemille myönnetty hyväksyntä MITÄTÖITYY, jos laitetta muutetaan olennaisesti tavalla, jota BAPT ei ole hyväksynyt, tai jos sitä käytetään sellaisen ulkoisen ohjelmiston kanssa tai se kytketään sellaiseen ulkoiseen ohjelmistoon, jota BAPT ei ole muodollisesti hyväksynyt.

### **Numeroiden tallentaminen**

On suositeltavaa tarkastaa modeemiin tallennetut puhelinnumerot heti ohjelmoinnin jälkeen.

Väärän luokkaohjauksen ja verkkohäiriöiden välttämiseksi varmista, että kaikki käsin ohjelmoidut puhelinnumerot syötetään oikein.

Valittavaksi syötettävässä numerossa voi olla TAUKO-merkki (pilkku), jotta modeemi toimisi automaattisen tilaajavaihteen kanssa. Jokainen pilkku merkitsee kahden sekunnin viivettä.



**VAARA:** Laitetta käytettäessä on aina noudatettava perusturvallisuusohjeita, jotta välttyttäisiin tulipaloilta, sähköiskuilta ja henkilövahingoilta:

- Älä käytä laitetta veden läheisyydessä, esimerkiksi kylpyammeen, pesu- tai tiskialtaan lähellä, kosteassa kellarissa tai lähellä uima-allasta.
- Vältä laitteen käyttämistä ukkosin aikana. Tällöin on olemassa salaman aiheuttaman sähköiskun vaara.
- Älä käytä laitetta sellaisessa paikassa, jossa on tapahtunut kaasuvuoto tai epäillään kaasuvuotoa.
- Irrota modeemin virtajohto aina, ennen kuin avaat laitteen kotelon tai kosket eristämättömään modeemikaapeliin, liittimeen tai laitteen sisäisiin osiin.
- Jos laitteen mukana ei ole toimitettu puhelinkaapelia, käytä vain 26 AWG:n tai paksumpaa tietoliikennekaapelia tulipalon vaaran välttämiseksi.
- Älä kytke modeemi- tai puhelinkaapelia verkkokortin (NIC) liittimeen.

**SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET**

## Turvallisuutta koskevia lisätietoja

Tätä tuotetta ei ole määritetty kytkettäväksi IT-sähkövoimajärjestelmään (vaihtovirran jakelujärjestelmään, jolla ei ole suoraa yhteyttä maahan, standardin IEC 60950 mukaisesti).

### Vaihtovirtaa koskeva turvallisuusvaroit



**Oikea sähkökytkentä (koskee vain Norjaa ja Ruotsia)**

**Advarsel:** Apparatet må kun tilkoples jordnet stikkontakt.

**Varning!** Apparatens skall anslutas till jordat uttag när den ansluts till ett nätverk.



**VAARA:** Asenna tietokone lähelle pistorasiaa. Tietokoneen virta katkaistaan pääasiallisesti virtajohtodesta, joten sen täytyy olla aina helposti ulottuvilla. Turvallisuuden takia järjestelmän mukana toimitetussa virtajohtodossa on maadoitettu pistoke. Kytke virtajohto aina kunnollisesti maadoitettuun seinäpistorasiaan sähköiskun vaaran välttämiseksi.



**VAARA:** Tietokoneessa on jännitteenvälitsin, jonka avulla voi valita 115V<sup>~</sup> tai 230 V<sup>~</sup>:n vaihtovirtaa käyttävän sähköverkon. Jännitteenvälitsin on asetettu valmiiksi siten, että jännite on oikea sitä maata/aluetta varten, jossa laite alun perin myytiin. Jännitteenvälitsimen vaihtaminen väärään asentoon saattaa vahingoittaa tietokonetta ja mitätöidä mahdollisen epäsuoran takuun.



**VAARA:** Vähennä puhelinverkosta saatavan sähköiskun vaaraa kytkemällä tietokone ensin pistorasiaan ja vasta sitten puhelinlinjaan. Kytke myös tietokone irti puhelinlinjasta, ennen kuin irrotat sen pistorasiasta.



**VAARA:** Irrota aina modeemin johto puhelinjärjestelmästä, ennen kuin asennat tai poistat tietokoneen kotelon.



**VAARA:** Älä käytä tietokonetta kotelo poistettuna.



**VAARA:** Turvallisuuden takia irrota järjestelmä aina ensin pistorasiasta ja tietoliikennejärjestelmästä (kuten puhelinlinjoista), verkoista tai modeemeista, ennen kuin teet mitään huoltotoimia. Jos et tee niin, seurauksena voi olla henkilövahinko tai laitteen vaurioituminen. Tämän tuotteen virtalähteen ja modeemin sisällä on vaarallisia jännitetasoja.

### Litium-akkua koskeva varoitus



**VAARA:** Tietokoneessa on litium-akku, jonka tyyppi on CR2032. Jos akku asetetaan väärin paikalleen, syntyy räjähdysvaara. Vaihda akku vain valmistajan suosittelemaan saman- tai vastaavantyyppiseen akkuun. Hävitä käytetyt akut valmistajan ohjeiden mukaisesti.

### Laserin turvallisuutta koskeva ilmoitus Luokan 1 LED-tuote

CD- ja DVD-asemissa on laserjärjestelmä, ja ne on luokiteltu luokan 1 lasertuotteiksi DHHS:n (U.S. Department of Health and Human Services) Radiation Performance -standardin perusteella Radiation Control for Health and Safety Act -lain (1968) mukaisesti.

Jos laitetta täytyy huoltaa, ota yhteys valtuutettuun huoltoon.



**VAARA:** Jos käyttäjä tekee muita kuin *Upgrading and Servicing Guide (Tietokoneen päivitys ja huolto -opas)* -oppaassa mainittuja säätöjä ja toimia, seurauksena voi olla altistuminen vaaralliselle säteilylle. Jotta et joutuisi suoraan alttiiksi lasersäteelle, älä yritä avata CD- tai DVD-aseman koteloä.

### Lasertuotteen merkintä

Lasertuotteet on varustettu seuraavalla tarralla tai vastaavalla merkinnällä.



Merkintä osoittaa että tuote on luokiteltu ryhmään: LASERTUOTE, LUOKKA 1. Tarra on tuotteeseen asennetussa laserlaitteessa.

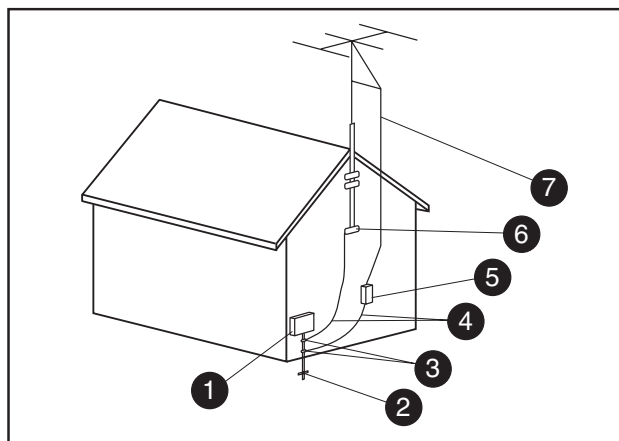
### TV-antennin liittimien suojaus

#### Ulkoisen televisioantennin maadoitus

Jos tuotteeseen on liitetty ulkoinen antenni- tai kaapelijärjestelmä, varmista, että antenni- tai kaapelijärjestelmä on maadoitettu, jotta saataisiin suojaa jänniteaaltoja ja sisäisiä staattisia varauksia vastaan. National Electrical Coden, ANSI/NFPA 70, artikkelissa 810 on tietoja, jotka koskevat maston ja tukirakenteen oikeaa maadoitusta, syöttöjohdon maadoitusta antennin purkautusyksikköön, maadoitusjohtojen kokoa, antennin purkautusyksikön sijaintia, maadoituselektrodeihin tehtävää kytkentää ja maadoituselektrodiin liittyviä vaatimuksia.

#### Suojautuminen salamaa vastaan

Lisäsuoja tuotteelle ukonilman aikana tai silloin, kun se jätetään ilman silmällepitoa ja käyttämättä pitkäksi aikaa, saa irrottamalla sen seinäpistorasiasta ja kytkemällä antenni- tai kaapelijärjestelmän irti. Tämä estää tuotteen vaurioitumisen salaman tai voimansiirtolinjan ylijänniteaaltojen takia.



Antennin maadoitus

#### Antennin maadoitus

Viite	Maadoitusosa
1	Sähköhuoltovälineet
2	Sähkönsyötön maadoituselektrodijärjestelmä (NEC Art 250, Part H)
3	Maadoituspihdit
4	Maadoitusjohdot (NEC Section 810-21)
5	Antennin purkautusyksikkö (NEC Section 810-20)
6	Maadoituspihti
7	Antennin syöttöjohto

### Voimansiirtolinjat

Ulkoista antennijärjestelmää ei saa asentaa ilmajohtolinjojen tai muiden sähkövalaistus- tai voimansiirtopiirien läheisyyteen tai paikkaan, jossa se voi pudota tällaisten voimansiirtolinjojen tai -piirien päälle.



**VAARA:** Ulkoista antennijärjestelmää asennettaessa on tarkasti varottava koskettamasta tällaisia voimansiirtolinjoja tai -piirejä, koska niiden koskettaminen voi johtaa kuolemaan.



© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Printed in

[www.hp.com](http://www.hp.com)



5 9 9 1 - 1 3 7 8